

ՍՈՒՐԲ ԳԷՈՐԳ ԵԿԵՂԵՑԻ  
ST. KEVORK ARMENIAN CHURCH



ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԹԵՐԹԻԿ

Sunday Bulletin

ԿԻՐԱԿԻ, Հոկտեմբեր 13, 2019

SUNDAY, October 3, 2019

9215 SE Church St., Clackamas, OR 97015



## ՃԱՇՈՒ ԱՎԵՏԱՐԱՆ

Մարկոս 12:35-44

**Մ**ինչ Յիսուս ուսուցանում էր տաճարում, հարց տուեց ժողովրդին ու ասաց. «Ինչպե՞ս են ասում օրենսգետները, թե Քրիստոս Դաւթի Որդի է, մինչ Դաւիթն ինքը Սուրբ Հոգով ասում է. «Տէրն իմ Տիրոջն ասաց. նստի՛ր իմ աջում, մինչեւ որ քո թշնամիներին քո ոտքերի համար պատուանդանդնեն»: Արդ, եթէ Դաւիթն ինքն իսկ նրան Տէր է կոչում, ինչպե՞ս նրա Որդին կը լինի»: Եւ շատ ժողովուրդ նրան լսում էր սիրով: Եւ սովորեցնելով նա իր ուսուցման ընթացքում ասում էր. «Զգո՛յ՛՛ եղէք այդ օրենսգետներից, որ ուզում են աչքի զարնող զգեստներով ման գալ, հրապարակներում յարգանքի ողջոյններ որոնել, ժողովարաններում՝ առաջին աթոռները եւ ընթրիքների ժամանակ՝ պատուոյտեղերը: Նրանք ուտում են այրիների տները, ցուցադրաբար երկարացնում են աղօթքները, որպէսզի աւելի խիստ դատաստան ընդունեն»:

Յիսուս կանգնած էր գանձանակի դիմաց. Դիտում էր, թէ ինչպէս ժողովուրդը պղինձ դրամ է գցում գանձանակի մէջ: Եւ շատ մեծահարուստներ շատ քան գցեցին: Մի այրի կին էնու եւ երկու լումայ գցեց, որ մի գրոշ է: Եւ Յիսուս իր մտը կենտրոնացնելով իր աշակերտներին՝ նրանց ասաց. «Ճշմարիտ են ասում ձեզ, որ այդ չքաւոր այրին աւելի շատ գցեց, քան գանձանակի մէջ միւս բոլոր դրամ գցողները, քանի որ ամենքը իրենց աւելորդից գցեցին, իսկ նա, իր չքաւորութիւնից, գցեց ամէն ինչ, որուն էր իր ամբողջ ապրուստը»:



## GOSPEL READING

Mark 12:35-44

**T**hen Jesus answered and said, while He taught in the temple, “How is it that the scribes say that the Christ is the Son of David? For David himself said by the Holy Spirit:

‘The Lord said to my Lord,

“Sit at My right hand,

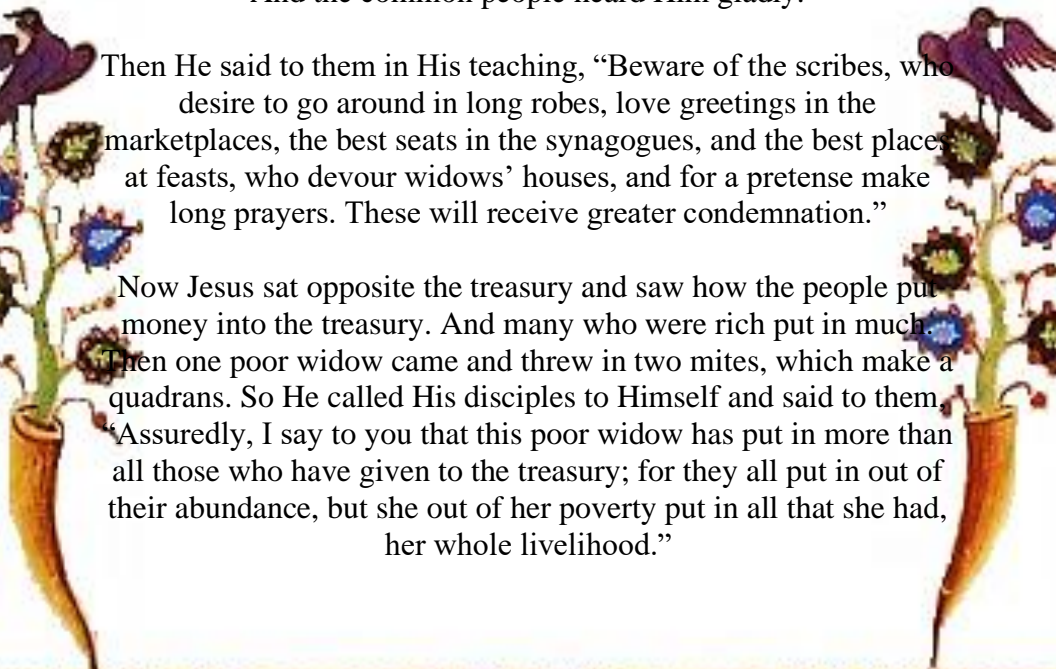
Till I make Your enemies Your footstool.”

Therefore David himself calls Him ‘Lord’; how is He then his Son?”

And the common people heard Him gladly.

Then He said to them in His teaching, “Beware of the scribes, who desire to go around in long robes, love greetings in the marketplaces, the best seats in the synagogues, and the best places at feasts, who devour widows’ houses, and for a pretense make long prayers. These will receive greater condemnation.”

Now Jesus sat opposite the treasury and saw how the people put money into the treasury. And many who were rich put in much. Then one poor widow came and threw in two mites, which make a quadrans. So He called His disciples to Himself and said to them, “Assuredly, I say to you that this poor widow has put in more than all those who have given to the treasury; for they all put in out of their abundance, but she out of her poverty put in all that she had, her whole livelihood.”





*«Մեր լեզուն ճանապարհ է դեպի յաւերժութիւն,  
գրաւական՝ մեր ինքնութեան, Նոյեան տապան՝ մեր  
փրկութեան, լուսաստղ՝ մեր լինելութեան»:*

***Գարեգին Ա. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս***

Սուրբ Թարգմանիչ վարդապետների տօնը հայ ժողովրդի ամենանուիրական եւ սիրուած ազգային-եկեղեցական տօներից է: Թարգմանիչ վարդապետների յիշատակը Հայ եկեղեցին տօնում է տարին երկու անգամ: «Թարգմանիչ» ընդհանուր անուան տակ յայտնի են Ս. Մեսրոպ Մաշտոցին եւ Ս. Սահակ Պարթևին աշակերտած շուրջ հարիւր սաներ:

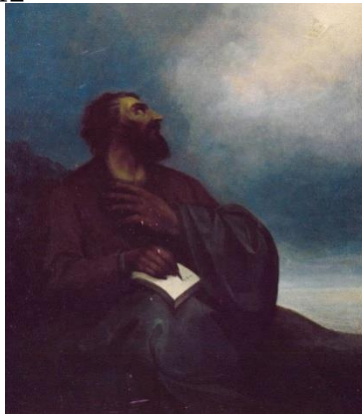
Սկզբնական շրջանում Սուրբ Գրքի հատուածները բանաւոր Թարգմանում էին հայերէն: Սակայն դա բուրար չէր: Հայը գրկուած էր Սուրբ Գիրքն ընթերցելու հնարաւորութիւնից: Ս. Մեսրոպ Մաշտոցը անընդհատ մտածում էր Սուրբ Գիրքը հայերէնի վերածելու գաղափարի շուրջ, որի իրականացման համար էլ դիմում է Հայոց կաթողիկոսին՝ Ս. Սահակ Պարթևին եւ մեծ ընդունելութիւն գտնում: Պարզում է, որ կաթողիկոսը նոյնպէս մտահոգուած է այդ հարցով: Նրանց ծրագրերին իր հաւանութիւնն է տալիս նաեւ թագաւորը՝ Վռամշապուհ Արշակունին:

Իր հետ վերցնելով իր աշակերտներին, Ս. Մաշտոցը գնում է Ասորիքի Միջագետք, լինում Եդեսիայում, ուր եւ տեղի է ունենում ամենամեծ հրաշքներից մէկը: Ինչպէս վկայում է Ս. Խորենացին՝ «Մեսրոպն ապաւինեց Աստծուն

պահքով ու աղօթքներով: Եւ Աստուած, որ կատարում է իրենից երկիւղ կրողների կամքը, լսում է Ս. Մեսրոպի աղօթքները եւ ցոյց տալիս նրան գրերը սքանչելի տեսիլքով, եւ ոչ թէ երազի մէջ քնած ժամանակ, այլ արթուն աչքով իմանալի եւ աչքի տեսանելիքով զգալի: Ս. Մեսրոպը տեսնում է, որ աջ ձեռքի դաստակով գրում է վեմի վրայ, որը դրուած էր նրա առջեւում: Եւ գրի փորուածքն այնպիսին էր, ինչպիսին ձեռքն էր ձեւ տալիս վեմի վրայ, եւ գրերի տարբերութիւններն ու անունները ձեւաւորում էին Մեսրոպի մտքում»:

Ս. Մեսրոպն առաջին անգամ թարգմանում է Սուրբ Գրքի հետեւեալ տողը. «Ճանաչել զիմաստութիւն և զխրատ, իմանալ զբանս հանճարոյ», որը վերցրել էր Սողոմոնի «Առակներ» գրքից:

Այս Աստուածատուր նուէրից յետոյ Ս. Մեսրոպը վերադառնում է Հայաստան՝ հետը բերելով մի անգին գանձ, որը լինելու էր հայ ժողովրդի հետագայ դարերի մաքառման զենքը, ինչպէս նաեւ նրա գոյատեւման առ հաւատչեան: Ս. Սահակի եւ Ս. Մեսրոպի ջանքերով Հայաստանում սկսում են բացուել դպրոցներ, ուր ուսուցանում են հայ գրերը: Նրանք իրենց աշակերտների հետ ձեռնամուխ են լինում Սուրբ Գրքի թարգմանութեանը: Այսպիսով, քրիստոնէութիւնը հայացում է եւ դառնում հայի կենսակերպը:





## THE HOLY TRANSLATORS

**T**he month of October is known as “cultural month,” and rightly so, for it is in this month that the Armenian Church celebrates the memory of the Holy Translators. The Golden Age of Armenian literature, the fifth century, and the subsequent periods of literary vitality stemmed from the work of the translators. St. Sahag and St. Mesrob are remembered together as the co-founders of the Armenian alphabet and as leaders of the group of Holy Translators.

St. Mesrob was born in the village of Hatzik in the Province of Taron, from the famous Mamigonian (St. Vartan) family, several years after St. Sahag. His baptismal name was Mashdotz, and he acquired the name Mesrob after his ordination into the priesthood. Prior to his ordination, Mesrob was the chief secretary at the royal court of Armenia for a decade, serving under the leadership of two kings, King Khosrov (384-389) and King Vramshabouh (389-394). Although we do not know much about his education, the exalted office that he held at the court suggests his great learning and his masterful knowledge of foreign languages. (At that time the diplomatic languages were Greek and Persian.)

Mesrob entered the priesthood at the age of forty. He was ordained by Catholicos Sahag and became Sahag’s chief colleague in his endeavours to nationalize the Armenian Church. Mesrob proved to be a zealous and enthusiastic missionary. He went to preach the Christian gospel to the most remote parts of Armenia, even to the rugged and mountainous province of Koghtn, where Christianity had not yet penetrated. This missionary enterprise marked the beginning of his trials and labours in finding an Armenian alphabet and translating the Bible and other ecclesiastical works over a period of thirty years.

There was no Armenian Bible, and this was a real handicap in his missionary activities. Worship services were conducted at that time in foreign languages such as Greek and Syriac (the language of the Assyrians). It was obvious that in these circumstances the people could understand very little. It soon became apparent to St. Mesrob that oral teaching was not enough and that in order to Christianize the Armenian people it was necessary to place in their hands the writings of the church fathers, and more specifically, the Holy Bible.

St. Mesrob informed the Catholicos, St. Sahag, of his desire to formulate an Armenian alphabet. The two petitioned King Vramshabouh for financial and protective aid, which the king granted willingly and eagerly. The alphabet was realized in the year 404 A.D. after many years of tireless research and tedious effort. St. Mesrob even traveled to several countries to get help and advice from other linguists. Finally, he modified Greek letters and created new forms for those sounds which were distinctly Armenian. According to tradition, St. Mesrob, unable at first to formulate the necessary new characters, resorted to prayer, meditation and spiritual exercises. During this withdrawal from the worldly atmosphere of his studies, a vision came to St. Mesrob. In this vision from God, the long-sought letters were written on a wall. This explains the centuries-old tradition of the Armenian people that their alphabet was of heavenly origin.

After the invention of the alphabet, a host of disciples were trained under the unfailing guidance of St. Sahag and St. Mesrob. They later became the collaborators, with their masters, in launching the translation of the Bible and the important works of the church fathers. This group of scholars came to be known as the Holy Translators and were said to be one hundred in number. After thirty years of tireless work by these scholars, the translation of the Holy Bible was accomplished as the first work in the new language. Using primarily the Greek version of the Bible as their guide, these translators produced a translation of great beauty and literary accuracy.

The church commemorates the blessed memory of St. Mesrob on two occasions. First, he is commemorated together with St. Sahag in a combined feast day which occurs during the summer. Secondly, he is commemorated with the whole group of Holy Translators in October. Usually the first commemoration alludes to his saintliness; the second has assumed importance as a national feast of culture.

## **SAINTS**

Church designates as saints those who have been recognized for their exceptional degree of holiness, sanctity, and virtue, who defeated sin and attained salvation beyond doubt.

Saints will not be condemned during the Last Judgement, but, instead, will preside with Christ over the judgement of mankind. They relentlessly intercede for us before God, thus actively participating in the life of the Church. For this reason Church never forgets its saints and commemorates them.

## **SANCTITY**

An attribute of God and His loyal followers, sanctity is completely alien to atheists as well as this world, which is in continual decay due to original sin. A creation which transgresses the will of its Creator and deprives itself of His grace, is alien to God's nature and is unclean and unholy with respect to it, because life without God is destined to decay. Reclaiming the lost grace requires overcoming of sin, which is only possible through reunification with the holy nature of God and absolution through His sanctity. God calls us to become like Him not for His supernatural abilities, nor for performing great miracles or noble deeds, but for overcoming sin and sinful habits, thus repairing our fallen nature; in other words, for sanctity - "Speak to the entire assembly of Israel and say to them: 'Be holy because I, the Lord your God, am holy' [Leviticus 19:2].

This path of absolution is salvation itself, but it is not possible to overcome it by relying solely on one's strength. Our ascension to sanctity is based on God's Divine Economy and is accomplished by the special grace of Holy Spirit. Hence, only those who partake through their faith in God's Divine Economy and live their life in chastity are able to receive the special grace of Holy Spirit.

## **DOCTORS OF THE CHURCH**

The term "doctor" means teacher, instructor. From Old Testament times the term 'teacher' applied to people who studied and interpreted the law. Hebrews too called Jesus a teacher, even though His teachings differed profoundly from the interpretations of Jewish lawyers of the time, because He taught by the power of Holy and life-giving Spirit about salvation and kingdom of heaven, about love and other characteristics of the children of New Testament, heirs of grace and truth.

At the dawn of the Church from among the successors of apostles came forth pastors who taught how to distinguish the true faith from man-contrived judgments, the firstfruits of the new life of grace - from the strict traditions of the old law, Orthodox faith - from heretical fallacies. These truths, conveyed to us by holy doctors of faith, were approved by Church councils and adopted as important doctrinal principles. Church recognized these pillars of faith as teachers. Twelve of them are especially regarded, because their teachings are adopted by all Apostolic Churches. These are Sts. Hierotheos the Thesmothete, Dionysius, Sylvester of Rome, Athanasius of Alexandria, Cyril of Jerusalem, Ephrem the Syrian, Basil the Great, Gregory of Nyssa, Gregory the Theologian, Epiphanius of Salamis, John Chrysostom and Cyril of Alexandria. Armenian Church established a special celebration in remembrance of these luminaries of faith.

## **HERMIT MONKS**

From the onset of Christianity Christians, following the example of prophet Elijah and St. John the Baptist, neglected the pleasures of the world, exercised modesty in food, wore coarse clothing, in short, committed ascetic feats. Many retreated to the desert seeking solitude and intimacy with God, relying

solely on His care. For their strong faith many of them received spiritual gifts for which they became renowned.

Hermits, however, yearned not for vain human glory, but divine, and for that they were bestowed with abundant grace for enlightening the world. That is why many hermit monks even as they retreated to places uninhabited by people, did not become unknown, but quite the contrary – some of them are well known since III century. Some desert dwellers gathered in small groups, settling in cells or caves located not far from each other. Anthony the Great – the father of all hermits, is considered to be the first of Desert Fathers. Early monks lacked religious designations because they avoided church office, preferring instead peace of mind, unceasing prayer and contemplative life. The IV century gave hermits renowned for their unparalleled feats. Some of them fed only on grass, some lived standing on pillars, yet others - in ravines.

Such feats, because of their uniqueness, were not attainable by majority of monks living in communities. As these communities grew and merged, they developed regulations restricting extreme forms of asceticism. These regulated communities gradually started accepting celibate monks with ecclesiastical rank.

The monastic regulations did not tether feats of asceticism, but instead, by restricting the extremes of ancient austere asceticism, made the ultimate goal of holiness attainable for all who seek salvation. In result, the monks enriched the Christian faith with many divinely revealed truths so essential to every Christian on their path to salvation. The Church remembers with reverence and gratitude all holy monks, praising them in Sharakans (hymns), reading their lives from Synaxariums.

Especially revered by believers is the compilation called Patericon, which contains short narratives about the lives of hermit monks and their godly teachings.

# ԱՂՕԹՔ ՀԱՅ ՄԱՆՈՒԿԻՆ

Գրեց՝ Յովնան Արք. Տերտկերեան



Տէ՛ր իմ Աստուած,  
Դուն ես աղբիւրը իմաստութեան  
Եւ իմ աղօթքով կը խնդրեմ Քեզմէ,  
Որ ինձ սորվեցնես խօսել ճշմարիտը,  
Որպէսզի հեռու մնամ շատախօսութենէ:  
Գիտեմ, որ Դուն երկինքին կը կարդաս  
Իմ միտքն ու հոգին:  
Ուրեմն այս աղօթքով  
Կը խոստանամ ըլլալ

Արդարամիտ եւ ճշմարտախօս,  
Կեանքի բոլոր պարագաներուն,  
Որպէսզի «այո»-ս այո՛ ըլլայ, եւ «ոչ»-ս՝ ո՛չ: Ամէն:

## PRAYER

By Archbishop Hovnan Derderian



The voice of God is the call of new life; descend into the depths of your soul, O praying Christian, because it is there that you will hear God's voice, the mirror of your soul; only then will you live with a new oath. My soul, O Lord, is thirsty of your presence embodied in the new covenant.

“Competent Master”, eternal God, each prayer offered to you is a sign of joy, the panacea to the heart's pains, and my bond with you, O Lord. O faithful, pray, pray, and pray unceasingly, so that God's voice and presence are in all aspects of our being and through which peace reigns in peoples' souls.



## ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔ

### ԽԵԼԱՑԻ ՀԱՅՐԸ

Մեծահարուստ հայրը չէր ուզեր որ տղան ամեն բան դիւրութեամբ ստանար, հետեւաբար, իր 18-րդ տարեդարձին օրը կ'ըսէ՝

-Այսօր կ'երթաս և գործ կը գտնես, կ'աշխատիս ու դրամ կը շահիս, ապա թէ ոչ՝ ընթրիքէն զրկուած ես:

Տղան, որ մինչ այդ շատ շփացած մեծցած էր, անմիջապէս կ'երթայ մօրը քով ու դրամ կը խնդրէ. Մայրը՝ չդիմանալով անոր արցունքներուն, կը հանէ ոսկի դրամ մը ու կու տայ տղուն:

Գիշերը տղան այդ գումարը հօրը կու տայ, իբր իր վաստակածը, իսկ հայրը՝ կը խնդրէ որ տղան դրամը ջրհորին մէջ նետէ, եւ տղան կը հնազանդի:

Յաջորդ առաւօտ, հայրը նոյն հրամանը կու տայ տղուն, տղան կրկին կը դիմէ մօրը, մայրը կրկին դրամ կու տայ տղուն, իսկ գիշերը երբ ան իր հօր ցոյց կու տայ իր «շահած» գումարը, հայրը կրկին կը խնդրէ որ երթայ ջրհորին մէջ նետէ, ու տղան կրկին հօրը հրամանը կը գործադրէ:

Բայց հայրը շատ խելացի մարդ էր, ու գիտէր ինչ էր կատարուածը. Ան երրորդ օրը՝ տղուն մօրը կ'ուղարկէ գիւղ իր ծնողքին այցելութեան ու տղայէն նոյն բանը կը խնդրէ: Այս անգամ տղան չէր գիտեր որու դիմէր, կամ ինչ ընէր գումարը ապահովելու համար, հետեւաբար ստիպուած կ'ըլլայ իսկապէս իջնել քաղաք ու խանութպանի մը մօտ որպէս բեռնակիր աշխատիլ: Ամբողջ օրը, ժամերով այնքան կ'աշխատի, կը քրտնի ու կռնակը կը ցաւցնէ որ ընթրիքի ժամուն, հագիւ կը կարենայ հասնիլ տուն: Ան հօրը ցոյց կու տայ վաստակած գումարը ու յոգնած կը նետուի բազմոցին վրայ:

Երբ հայրը կրկին կը խնդրէ որ ելլէ ու գումարը ջրհորը նետէ, տղան կը խենթանայ.

-Չէ՛ հայրիկ չէ՛, ի՞նչ կ'ըսես, գիտե՞ս ինչքան դժուար շահեր եմ այս մէկ ոսկին, հաճիս այսօր չնետենք, մեղք է, ինդրեմ քովս թող մնայ, հաճիս հայրիկ...

Հայրը՝ հասկնալով եղածը, կը ժպտի ու տղուն դառնալով կ'ըսէ՝

-Տեսա՞ր տղաս, միայն երբ արդարօրէն շահած իրաւունքդ կը կորսնցնես, այն ատեն այսքան կը ցաւիս ու կ'ափսոսաս...

Հիմա հասկցա՞ր ինչ կը նշանակէ ճակտի քրտինքով շահուած դրամ...

## DONATE FOR ALTAR FLOWERS

**O**ne way to celebrate the life of a loved family member or a friend is to donate either altar flowers for the Divine Liturgy.

Donations may be made by individuals or families for various occasions, such as name days, birthdays, and anniversaries or on the occasion of a Requiem Service (Hokehankist).

## Ս. ԽՈՐԱՆԻ ԾԱՂԻԿՆԵՐ

Ի յիշատակ Ձեր գերդաստանի հին եւ նոր ննջեցելոց, Ս. Խորանը զարդարելու համար ծաղիկներ նուիրելը վաղեմի սովորութիւն է մեր եկեղեցում: Նպատակ ունենալով վերականգնել այս գեղեցիկ բարեպաշտական ասանդոյթը՝ քաջալերում ենք, որ Ձեր սրտաբուխ նուիրատութիւններով մասնակից դառնաք:






**Յայտարարութիւն  
Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ**

Հոգեհանգստեան խնդրանքները  
հաճեցէք ներկայացնել մինչեւ  
Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի  
ըլլայ յիշել թերթիկին մէջ:

**Announcement  
Requiem Service**

We ask those who wish to have hokehankisd  
conducted for their loved ones on a given  
Sunday, to please submit their names by  
Thursday noon for printing in the Sunday  
Bulletin.





## HOME BLESSING

**T**he home is a sacred place where family members maintain and share many values. It is also a place where they are charged and empowered with these values to live a peaceful and God-pleasing life. It is under this roof that all collectively form oneness in spirit and assume an important responsibility in the life of the community. It is in this place where they break bread and share joys and sorrows. Here the presence of the Omnipotent is felt since every family is a miniature of a "Little Church—Ecclesia." In this "Little Church" the inexhaustible love and the very generous blessing of God permeate.

For Home Blessing the priest takes with him wafer and incense, and blesses the bread, the water and the salt provided by the family. These three fundamental elements are essential life-giving gifts for human life. The priest asks from the Omnipotent God not to lessen these three gifts without which life becomes impossible or imperfect.

The bread, the water and the salt are symbols of God's infinite goodness and care. With the blessing of these great gifts the household is enriched spiritually and its existence perpetuated for the service of his Creator. Along with the bread, salt, and bread offered on a tray by the dwellers, the priest places also the wafer stamped with a crucifix and designs of grapes and wheat. The wafer is the presence of Christ in the home. The members of the family can either distribute the wafer among themselves or keep it in a jar along with flour, salt, or rice.

During Home Blessing it is customary to burn incense which symbolizes the burning of our souls with our Lord's love. In his supplication the Psalmist says, "Let my prayer be counted as incense before Thee." Through this ceremony everyone's faith is replenished and strengthened and the Lord's presence is felt.

FOR HOME BLESSING, PLEASE CALL  
FR.MASHDOTS KESHISHIAN AT (818) 293-9098.

## Facebook

Սիրելի համայնքի ժողովուրդ, կ'ուզենք յիշեցնել թէ՛ անոնք որոնք Facebook-ի անդամ չեն արձանագրուած, թող անդամագրուին և Add ընեն հետևեալ հասցէին՝ St-Kevork OR Կարդալով պիտի օգտուիք այնտեղ զետեղուած յօդուածները, հետևելով խօսքերը, հոգևոր պատմութիւնները, աղօթքները, քարոզները, հետաքրքրական նիւթերը և համայնքին իրադարձութիւնները, յայտարարութիւնները և դէպքերը:

Dear Community, we would like to remind you that by joining the St. Kevork - OR Facebook group, you will be able to find interesting articles, spiritual quotes and stories, prayers/sermons, important information, and announcements about our community activity events!

## Membership Application

Սիրելի թանկագին համայնքի ժողովուրդ, այս անդամագրութեան թղթիկը շատ կարևոր է որպէս հայ քրիստոնեայ մեր պատկանելիութիւնը ցոյց տալու:

Ինչո՞ւ, վստահ ամէն մէկ անձ ունի իր ընտանիքը և հարազատ մայրը, որ կը նշանակէ թէ պատկանելիութիւն մը ունինք այսինչ կան այնինչ ընտանիքին, և մեր մայրերը որ մեզ դաստիարակած են : Իսկ մենք ալ որպէս մայր եկեղեցւոյ ընտանիքներ մկրտուած և դրոշմուած հոգևոր աւագանէն մեր նուազագոյն պարտականութիւնն է մեր հաւատարմութիւնը ցոյց տալու մեր մայր եկեղեցւոյ յաճախելով և անդամագրուելով, քանի միակ ճշմարտութիւնը ու ճանապարհը կ'առաջնորդէ և մեզի կու տայ հոգևոր սնունդ երթալու դէպի յաւիտենական կեանք:

## Membership Application

Dear Community Members, our Church Membership Application is very essential for each of us as Armenians to show where we belong!

We each belong somewhere and have had a family who took care of us. As the families of our Mother Church, it is our responsibility, at the very least, to show our devotion and appreciation by regularly attending Church and becoming active members of our community.


**ST. KEVORK ARMENIAN CHURCH OF OREGON**


**MEMBERSHIP APPLICATION**

*(please print & submit with \$50 payment)*

TODAY'S DATE:			
NAME:	FIRST	MIDDEL	LAST
ADDRESS:			OCCUPATION:
ADDRESS:			SKILLS:
ADDRESS:			E-MAIL:
CELL PHONE:			HOME PHONE:
	DIOCESE NEWSLETTER		Opt In: YES / NO
RENEWING	YES / NO	\$50 ENCLOSED	YES / NO

*if no, then please fill below*

NEW MEMBERS ONLY			
BAPTISM DATE		BIRTH DATE	
BAPTISM CHURCH		BIRTH PLACE	
BAPTISM LOCATION		WEDDING DATE	

I hereby apply for membership in the St. Kevork Armenian Apostolic Church of Portland, Oregon, and I attest that I have been baptized and/or Chrismated in the Armenian Church, and that I accept the doctrines, hierarchical authority, canons, and rites thereof, and that I am not a member of another church. I promise to attend church, and faithfully fulfill my obligations to the church and to adhere to the By-Laws of the Western Diocese of the Armenian Church of North America. **I also understand that any information that I have provided here may be used by the Diocese for their record keeping and for communication with parishioners.**

X \_\_\_\_\_

OFFICIAL CHURCH USE ONLY	
APPROVED BY	
SIGNED BY	X